

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

**LISTE DES INTERVENANTS PRINCIPAUX DANS LES DEBATS ET ATELIERS
LIST OF KEYNOTE SPEAKERS AT THE DEBATES AND WORKSHOPS
LISTA DE ORADORES PRINCIPALES EN LOS DEBATES Y TALLERES**

Les participants qui souhaitent intervenir dans les ateliers et les sessions plénières sont priés de s'inscrire auprès du Secrétariat installé dans chaque salle :

- Atelier 1, mardi 25.11 – 15 h à 18 h : Salles 1,2,3,4, de 14 h 45 à 15 h 30
- Atelier 2, mercredi 26.11 – 9 h 30 à 12 h 30 : Salles 1,2,3,4, de 9 h 15 à 10 h 00
- Synthèse 1 et 2, mercredi 26.11 – 15 h 45 à 17 h 45 : Salle 1, de 15 h 30 à 16 h 15
- Ateliers 3 et 4, jeudi 27.11 – 10 h à 13 h : Salles 1,3,2,4, de 9 h 45 à 10 h 30
- Synthèse 3 et 4, jeudi 27.11 – 15 h à 16 h : Salle 1, de 14 h 45 à 15 h 30

The participants who wish to intervene in the workshops and the plenary sessions are requested to register with the Secretariat present in each room:

- Workshop 1, Tuesday 25.11 – 15:00 to 18:00: Rooms 1,2,3,4, from 14:45 to 15:30
- Workshop 2, Wednesday 26.11 – 9:30 to 12:30: Rooms 1,2,3,4, from 9:15 to 10:00
- Synthesis 1 and 2, Wednesday 26.11 – 15:45 to 17:45: Room 1, from 15:30 to 16:15
- Workshops 3 and 4, Thursday 27.11–10:00 to 13:00: Rooms 1,3,2,4, from 9:45 to 10:30
- Synthesis 3 and 4, Thursday 27.11 – 15:00 to 16:00: Room 1, from 14:45 to 15:30

Se solicita a los participantes que desean intervenir en los talleres y en las sesiones plenarias de inscribirse ante el Secretariado instalado en cada sala:

- Taller 1, martes 25.11 – 15:00 a 18:00: Salas 1,2,3,4, de 14:45 a 15:30
- Taller 2, miércoles 26.11 – 9:30 a 12:30: Salas 1,2,3,4, de 9:15 a 10:00
- Síntesis 1 y 2, miércoles 26.11 – 15:45 a 17:45: Sala 1, de 15:30 a 16:15
- Talleres 3 y 4, jueves 27.11 – 10:00 a 13:00: Salas 1,3,2,4, de 9:45 a 10:30
- Síntesis 3 y 4, jueves 27.11 – 15:00 a 16:00: Sala 1, de 14:45 a 15:30

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

DÉBAT INTRODUCTIF / INTRODUCTORY DEBATE / DEBATE DE INTRODUCCIÓN
Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 11 h 00 – 12 h 45

De l'éducation pour l'inclusion à une société inclusive/ From inclusive education to inclusive society/ De la educación inclusiva a una sociedad inclusiva

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Koïchiro MATSUURA
Director-General
UNESCO

Assistant / Assistant / Asistente

- Mr. Firmin Edouard MATOKO
Director, UNESCO Quito Office
ECUADOR

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Liu YANDONG
State Councilor
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- H.E. Mr. Xavier DARCOS
Minister of National Education
REPUBLIC OF FRANCE
- H.E. Ms. Naledi PANDOR
Minister of Education
Chair of the Conference of Ministers of Education of the African Union (COMEDAF)
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
- Ms. Navanethem PILLAY
United Nations High Commissioner for Human Rights
Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)
- H.E. Mr. Lenín Voltaire MORENO GARCÉS
Vice President
REPUBLIC OF ECUADOR

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

**L'ÉDUCATION POUR L'INCLUSION :
RÉSULTATS DES TRAVAUX DE RECHERCHE ET PROBLÈMES POLITIQUES
RESEARCH FINDINGS AND POLICY CHALLENGES FOR INCLUSIVE EDUCATION
RESULTADOS DE LA INVESTIGACION Y DESAFIOS DE POLITICA QUE PLANTEA LA
EDUCACION INCLUSIVA**

**Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 12 h 45 – 13 h 30
Salle 1 / Room 1 / Sala 1**

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Nicholas BURNETT
Assistant Director-General for Education
UNESCO

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Firmin Edouard MATOKO
Director, UNESCO Quito Office
ECUADOR

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- Mr. Kevin WATKINS
Director, EFA Global Monitoring Report
UNESCO
- Mr. Andreas SCHLEICHER
Coordinator, Organisation for Economic Co-Operation and Development (OECD) Programme for
International Student Assessment (PISA)
FRANCE
- Ms. Clementina ACEDO MACHADO
Director
UNESCO International Bureau of Education (IBE)

**CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 1 A / WORKSHOP 1 A / TALLER 1 A
Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 15 h 00 – 18 h 00
Salle 1 / Room 1 / Sala 1

**L'éducation pour l'inclusion : approches, orientations et contenu / Inclusive education:
approaches, scope and content / La educación inclusiva: enfoques, alcance y contenido**

Contribuer à réaliser l'éducation pour l'inclusion à travers une société plus inclusive / Contribute to
achieve inclusive education through a more inclusive society / Contribuir a alcanzar una educación
inclusiva a través de una sociedad más inclusiva

Modérateur / Moderator / Moderador

- H.E. Mr. Luis GALLEGOS
Ambassador of Ecuador to United States
Former Chair of the Ad Hoc Committee on the Convention on the Rights of Persons with
Disabilities
ECUADOR

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Ms. Ana Luiza MACHADO
Deputy Assistant Director-General for Education
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Mr. ZHOU Ji
Minister of Education
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- H.E. Ms. Hajiya Aishatu JIBRIL DUKKU
Minister of State for Education
NIGERIA
- Mr. Juan Eduardo GARCÍA HUIDOBRO
Dean of the Faculty of Education, University Alberto Hurtado, Santiago de Chile
CHILE
- Ms. Lavinia GASPERINI
Senior Agriculture Education Officer, Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Chairperson of the Education for Rural People EFA flagship partnership and of the FAO
Interdepartmental Working Group on Training
Rome, ITALY

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Ms. Gordana MILJEVIC
Senior Program Manager
Education Support Program
OPEN SOCIETY INSTITUTE

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Manuel BELLO
Dean of Faculty of Education
Peruvian University Cayetano Heredia, Lima
COP Focal Point Coordinator for the Andean Region (Latin America)
PERU

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

**ATELIER 1 B / WORKSHOP 1 B / TALLER 1 B
Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 15 h 00 – 18 h 00
Salle 2 / Room 2 / Sala 2**

**L'éducation pour l'inclusion : approches, orientations et contenu / Inclusive education:
approaches, scope and content / La educación inclusiva: enfoques, alcance y contenido**

Augmenter et démocratiser les opportunités d'apprentissage aux divers groupes selon le paradigme de l'éducation en tant que droit / Enhance and democratize learning opportunities to diverse groups within the paradigm of education as a right / Ampliar y democratizar las oportunidades de aprendizaje de diversos grupos en el marco del paradigma de la educación como derecho

Modérateur / Moderator / Moderador

- H.E. Mr. Don MACKAY
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of New Zealand to the United Nations Office of Geneva
Chair of the Ad Hoc Committee on the Convention on the Rights of Persons with Disabilities
NEW ZEALAND

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Georges HADDAD
Director, Division of Higher Education
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Ishenkul BOLDJUROVA
Minister of Education and Science
Chairperson of the Conference of the Ministers of Education of the CIS Countries
REPUBLIC OF KYRGYZSTAN
- H.E. Ms. Daggubati PURANDESWARI
Minister of State for Human Resource Development
INDIA
- Ms. Penelope PRICE
Chair, Rehabilitation International Education Commission
AUSTRALIA
- Ms. Diane RICHLER
President, International Inclusion
CANADA

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Ms. Silvina GVIRTZ
Director of the Master in Education
School of Education, University of San Andres, Buenos Aires
COP Focal Point Coordinator for the Southern Cone of the Latin America Region
ARGENTINA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Iouri ZAGOUMENNOV
Director of the Institute of Comparative Education
Ministry of Education
COP Focal Point Coordinator for the CIS Region
BELARUS

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 1 C / WORKSHOP 1 C / TALLER 1 C
Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 15 h 00 – 18 h 00
Salle 3 / Room 3 / Sala 3

**L'éducation pour l'inclusion : approches, orientations et contenu / Inclusive education:
approaches, scope and content / La educación inclusiva: enfoques, alcance y contenido**

Une perspective comparative internationale sur l'élargissement du concept d'éducation pour l'inclusion (éliminer les obstacles, insérer dans le système général, et fournir une éducation interculturelle / bilingue) / An international comparative perspective on broadening the concept of inclusive education (removing barriers, mainstreaming, and intercultural / bilingual education) / Una perspectiva comparativa internacional acerca de la ampliación del concepto de educación inclusiva (eliminación de barreras, integración en escuelas regulares, y educación intercultural/bilingüe)

Modérateur / Moderator / Moderador

- Ms. Helen PINNOCK
Education Advisor
SAVE THE CHILDREN UK

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Ms. Linda KING
Director a.i., Division for Promotion of Basic Education
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Tatjana KOKE
Minister of Education and Science
LATVIA
- Mr. Arief RACHMAN
Executive Chairman, Indonesian National Commission for UNESCO
INDONESIA
- Mr. Nasser Ali AL-MOUSA
Education Consultant, Ministry of Education
KINGDOM OF SAUDI ARABIA
- Mr. Luis Enrique LOPEZ
Coordinator, Programme of Support to the Quality of Education, German Technical Cooperation Agency
GUATEMALA

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Mrs. Helen ABADZI
Senior Evaluation Officer
Independent Evaluation Group World Bank
Washington DC, USA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Paul MUSHI
Director of Education
TANZANIA

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 1 D / WORKSHOP 1 D / TALLER 1 D
Mardi / Tuesday / Martes / 25.11.08 / 15 h 00 – 18 h 00
Salle 4 / Room 4 / Sala 4

**L'éducation pour l'inclusion : approches, orientations et contenu / Inclusive education:
approaches, scope and content / La educación inclusiva: enfoques, alcance y contenido**

Comprendre, respecter et répondre aux diversités culturelles, sociales et individuelles comme élément clé de l'élargissement du concept de l'éducation pour l'inclusion / Understand, respect and respond to cultural, social and individual diversities as key components in broadening the concept of inclusive education / Comprensión, respeto y respuesta a las diversidades culturales, sociales e individuales como componentes claves en la ampliación del concepto de educación inclusiva

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Gabriele MAZZA
Directorate of School, Out-of-School and Higher Education
COUNCIL OF EUROPE

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Ms. Lene BUCHERT
Chief, Section for Inclusion and Quality Enhancement, Division for Promotion of Basic Education
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Mr. Youssef BELQACEMI
Director of Strategy, Statistics and Planning
Ministry of Education
MOROCCO
- H.E. Ms. Haman ADAMA
Minister of Basic Education
CAMEROON
- Ms. Anna Lucia D'EMILIO
Senior Advisor Education, UNICEF Regional Office for the Americas and the Caribbean
Panama City, REPUBLIC OF PANAMA
- Mr. Sheldon SHAEFFER
Director, UNESCO Regional Bureau for Education in Asia and the Pacific
Bangkok, THAILAND
- Ms. Rosa BLANCO
Programme Specialist in Special and Initial Education, UNESCO Regional Bureau for Education in Latin America and the Caribbean
Santiago, CHILE

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Mr. Kenneth EKLINDH
Senior Programme Specialist, Section for Inclusion and Quality Enhancement,
Division for Promotion of Basic Education
UNESCO

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Hegazi IDRIS
Programme Specialist, UNESCO Regional Bureau for Education in the Arab States
Beirut, LEBANON

**CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 2 A / WORKSHOP 2 A / TALLER 2 A
Mercredi / Wednesday / Miércoles / 26.11.08 / 9 h 30 – 12 h 30
Salle 1 / Room 1 / Sala 1

**L'éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public / Inclusive education: public policies /
La educación inclusiva: políticas públicas**

Des politiques publiques pour répondre aux problèmes de pauvreté, de marginalisation, d'inégalité et de travail des enfants / Public policies addressing issues of poverty, marginality, inequality and child labour / Políticas públicas orientadas a abordar los temas de pobreza, marginalidad, desigualdad y trabajo infantil

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Assane DIOP
Executive Director, Social Protection Sector, International Labour Organization (ILO)
Geneva, SWITZERLAND

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Steven OBEEGADOO
Director, Education for All Country Relations, Education Sector
ADEA Coordinator Working Group on Post-Primary education (WGPPE)
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Lisbet RUGTVEDT
State Secretary, Ministry of Education and Research
NORWAY
- H.E. Ms. Bahia HARIRI
Minister of Education
LEBANON
- Mr. Shantanu MUKHERJEE
Microeconomics Advisor, Poverty Group, United Nations Development Programme (UNDP)
New York, USA
- Mr. Sergei ZELENEV
Chief, Social Integration Branch, Division for Social Policy and Development, United Nations
Department of Economic and Social Affairs (UN-DESA)
New York, USA

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Mr. Godswill OBIOMA
Executive Secretary, National Education Research and Development Council (NERDC)
NIGERIA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Teeluck BHUWANEE
Programme Specialist of Secondary and Technical Education, UNESCO Regional Bureau for
Education in Africa
Dakar, SENEGAL

**CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 2 B / WORKSHOP 2 B / TALLER 2 B
Mercredi / Wednesday / Miércoles / 26.11.08 / 9 h 30 – 12 h 30
Salle 2 / Room 2 / Sala 2

**L'éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public / Inclusive education: public policies /
La educación inclusiva: políticas públicas**

La mise en oeuvre des politiques publiques d'éducation pour l'inclusion depuis une perspective comparative internationale / Implementation of public policies on inclusive education from an international comparative perspective / Implementación de las políticas públicas sobre educación inclusiva desde una perspectiva comparativa internacional

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Mark BRAY
Director
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Massimo AMADIO
Programme Specialist
UNESCO International Bureau of Education (IBE)

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Mr. André LAZARO
Vice-Minister of Education
BRAZIL
- H.E. Ms. Desrey CAESAR FOX
Minister within the Ministry of Education
GUYANA
- Mr. Naser ALSHAIKH
Assistant Under Secretary for Education
Bahrain
- Ms. Denise NEWNHAM-FELLAY
Research Consultant
University of Bath
UNITED KINGDOM
- Mr. Arquimedes Diógenes CILONI
Rector, Federal University of Uberlandia
President of the National Association of Leaders of Federal Institutions of Higher Education
BRAZIL

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Ms. Irmeli HALINEN
Director, Early Childhood and Basic Education Development
National Board of Education
COP Focal Point for the Nordic Region
FINLAND

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Ms. Susan NKINYANGI
Senior Education Adviser, UNESCO Nairobi Cluster Office
KENYA

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 2 C / WORKSHOP 2 C / TALLER 2 C
Mercredi / Wednesday / Miércoles / 26.11.08 / 9 h 30 – 12 h 30
Salle 3 / Room 3 / Sala 3

**L'éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public / Inclusive education: public policies /
La educación inclusiva: políticas públicas**

Interfaces et synergies entre les politiques d'inclusion sociale, la protection sociale et l'éducation pour l'inclusion, avec une attention particulière à la réalisation des objectifs de l'EPT / Interfaces and synergies between policies on social inclusion, social protection and inclusive education, with a special focus on the attainment of EFA goals / Enlaces y sinergias entre las políticas de inclusión social, protección social y educación inclusiva, con énfasis en el logro de las metas de EPT

Modérateur / Moderator/ Moderador

- Mr. Cor MEIJER
Director, European Agency for Development in Special Needs Education
The Hague, NETHERLANDS

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Dendev BADARCH
Director, UNESCO Moscow Office
RUSSIAN FEDERATION

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Sidibe AMINATA DIALLO
Ministry of Basic Education, Alphabetization and National Languages
MALI
- H.E. Ms. Ana ORDOÑOZ DE MOLINA
Minister of Education
GUATEMALA
- Ms. Susan PETERS
Associate Professor, College of Education, Michigan State University
USA
- Mr. Hannu SAVOLAINEN
Professor, Department of Special education, University of Joensuu
FINLAND

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

- Ms. María Inés AGUERRONDO
Consultant, Training Unit, UNESCO International Institute for Educational Planning, Buenos Aires
Office
ARGENTINA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Ms. Vivian HEUNG
Head, Centre for Special Needs and Studies in Inclusive Education
Hong Kong, CHINA

**CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 2 D / WORKSHOP 2 D / TALLER 2 D
Mercredi / Wednesday / Miércoles / 26.11.08 / 9 h 30 – 12 h 30
Salle 4 / Room 4 / Sala 4

**L'éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public / Inclusive education: public policies /
La educación inclusiva: políticas públicas**

Le rôle du gouvernement et ses partenariats avec la société civile et le secteur privé dans la mise en oeuvre des politiques publiques à long terme pour l'élargissement du concept d'éducation pour l'inclusion / The role of government and its partnerships with civil society and the private sector in implementing long-term public policies to broaden the concept of inclusive education / El rol del gobierno y sus alianzas con la sociedad civil y el sector privado en la implementación de políticas a largo plazo para la ampliación del concepto de educación inclusiva

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Vernor Muñoz VILLALOBOS
Special Rapporteur on the right to education, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)
Geneva, SWITZERLAND

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Vincent DEFOURNY
Director, UNESCO Brasilia Office
BRASIL

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Mr. Christian DUPONT
Minister in charge of Compulsory Education, French Community
BELGIUM
- H.E. Ms. Franka ALEXIS-BERNADINE
Minister of Education and Human Resources
GRENADA
- H.E. Ms. Anna ZHVANIA
Deputy Minister, Ministry of Education and Science
GEORGIA
- Mr. Mamadou NDOYE
Education Expert
SENEGAL
- Mr. Salvano BRICEÑO
Director, United Nations International Strategy for Disaster Reduction (ISDR)
Geneva, SWITZERLAND

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

- Mr. Paolo FONTANI
Programme Specialist, UNESCO Kingston Office
JAMAICA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Min BAHADUR BISTA
Programme Specialist, UNESCO Beijing Office
CHINA

CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

**SYNTHÈSE DES ATELIERS 1 ET 2 / SYNTHESIS OF WORKSHOPS 1 AND 2 /
SÍNTESIS DE TALLERES 1 Y 2**

**Mercredi / Wednesday / Miércoles / 26.11.08 / 15 h 45 – 17 h 45
Salle 1 / Room 1 / Sala 1**

Modérateur / Moderator / Moderador

- Chairman of the 48th session of ICE

Assistant modérateur / Moderator assistant / Asistente Moderador

- Mr. Firmin Edouard MATOKO
Director, UNESCO Quito Office
ECUADOR

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

Rapporteur, Workshop 1

- Mr. Sheldon Shaeffer
Director, UNESCO Regional Bureau for Education in Asia and the Pacific
Bangkok, THAILAND

Rapporteur, Workshop 2

- Ms. Irmeli HALINEN
Director, Early Childhood and Basic Education Development
National Board of Education
COP Focal Point for the Nordic Region
FINLAND

Joint Expert Group UNESCO (CR)/ECOSOC (CESCR)

- Mr. Eibe RIEDEL
Member, Joint Expert Group UNESCO (CR)/ECOSOC (CESCR) on the Monitoring of the Right to
Education

**CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

Centre International de Conférences Genève (CICG), 25-28 novembre 2008
International Conference Centre Geneva (CICG), 25-28 November 2008
Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 25-28 de noviembre de 2008

ATELIER 3 A / WORKSHOP 3 A / TALLER 3 A
Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 10 h-13 h
Salle 1 / Room 1 / Sala 1

L'éducation pour l'inclusion : systèmes, liens et transitions / Inclusive education: systems, links and transitions / La educación inclusiva: sistemas, interfaces y transiciones

Les opportunités d'apprentissage tout au long de la vie dès la petite enfance (système formel et non-formel) pour atteindre les groupes exclus / Life-long learning opportunities from childhood onwards (formal/non formal provisions) in reaching out to the excluded groups / Oportunidades de aprendizaje a lo largo de la vida desde la niñez en adelante (ofertas formales/no formales) para alcanzar a grupos excluidos

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Rumyan RUSSINOV
Deputy Director, Roma Education Fund
HUNGARY

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Mark RICHMOND
Director, Division for the Coordination of UN Priorities in Education
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Im SETHY
Minister of Education
KINGDOM OF CAMBODIA
- H.E. Ms. Rosalie KAMA-NIAMAYOYA
Minister of Primary and Secondary Education, Responsible for Literacy
Chairperson of the ADEA Bureau of African Ministers
REPUBLIC OF CONGO BRAZZAVILLE
- H. E. Dr. Ali Al-Saad
Minister of Education
Syrian Arab Republic
- Ms. Kathy BARTLETT
Co-Director, Education Programme, Aga Khan Foundation
SWITZERLAND
- Mr. Adama OUANE
Director
UNESCO Institute for Lifelong Learning (UIL)

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

- Ms. Denise VAILLANT
Coordinator of the Network GTD-PREAL (Working Group on the Professional Development of Teachers in Latin America)
URUGUAY

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Rolands OZOLS
Consultant of Education Programmes of the Latvian National Commission for UNESCO and for the ICE
LATVIA

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

**ATELIER 3 B / WORKSHOP 3 B / TALLER 3 B
Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 10 h-13 h
Salle 3 / Room 3 / Sala 3**

L'éducation pour l'inclusion : systèmes, liens et transitions / Inclusive education: systems, links and transitions / La educación inclusiva: sistemas, interfaces y transiciones

Le rôle d'un curriculum flexible et pour le développement des capacités (système formel et non-formel à différents niveaux d'éducation) comme une transition vers le monde du travail / Role of skills development and a flexible curriculum (formal/non formal provisions at different educational levels) in the transition to work / Los roles atribuidos al desarrollo de habilidades y a un currículo flexible (ofertas formales/no formales en los diferentes niveles educativos) en la transición hacia el trabajo

Modérateur / Moderator / Moderador

- Ms. Rita BISSOONAUTH
Senior Policy Officer in Education
African Union Commission

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Rupert MAC LEAN
Director, International Centre for Technical and Vocational Education and Training (UNEVOC-UNESCO)

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Mr. Hanif HASSAN
Minister of Education
UNITED ARAB EMIRATES (UAE)

- H.E. Mr. Héctor NAVARRO
Minister of Education
VENEZUELA

- H.E. Ms. Cecilia María VELEZ WHITE
Minister of National Education
COLOMBIA

- Mr. Alejandro TIANA
Professor of Theory and History of Education, National University of Distance Learning – UNED,
Madrid
SPAIN

- Mr. Kenneth KING
Consultant, Technical and Vocational Education and Training Strategy, UNESCO
Professor Emeritus of Comparative and International Education, University of Edinburgh
Scotland, UNITED KINGDOM

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

- Mr. Alexandru CRISAN
Center Education 2000+ and Director - Education 2000+ Consulting
COP Focal Point Coordination for Eastern and South-Eastern Europe
ROMANIA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Ms. Dakmara GEORGESCU
Programme Coordinator, Technical Assistance to Member States (Curriculum development)
UNESCO International Bureau of Education (IBE)

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

**ATELIER 4 A / WORKSHOP 4 A / TALLER 4 A
Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 10 h-13 h
Salle 2 / Room 2 / Sala 2**

L'éducation pour l'inclusion : apprenants et enseignants / Inclusive education: learners and teachers / La educación inclusiva: educandos y docentes

Le soutien et l'engagement envers les apprenants et les enseignants et leur motivation comme facteur déterminant pour atteindre l'éducation pour l'inclusion / Support to, engagement with and motivation of learners and teachers as key factors to attain inclusive education / Apoyo, compromiso y motivación de estudiantes y maestros como factores clave en el logro de la educación inclusiva

Modérateur / Moderator / Moderador

- Mr. Jorge SEQUEIRA
Director, UNESCO Regional Bureau for Education in Latin America and Caribbean
Santiago, CHILE

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Mr. Abdel MONEIM OSMAN
Director, UNESCO Regional Bureau for Education in the Arab States
Beirut, LEBANON

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Ms. Sengdeuane LACHANTHABOUN
Vice-Minister of Education
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC
- H.E. Ms. Heljä MISUKKA
State Secretary in Education
Minister of Education and Science
FINLAND
- Ms. Monique FOUILHOUX
Executive Secretary, International Education
Paris, FRANCE
- Mr. Kentaro FUKUCHI
Officer, Red Cross Society
JAPAN

Rapporteur / Rapporteur/ Relator

- Ms. Lani FLORIAN
Professor and Researcher, University of Aberdeen
Scotland, UNITED KINGDOM

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Ali BUBSHAIT
Researcher, Gulf Arab States Educational Research Centre
COP Focal Coordinator for the Gulf Arab States Region
BAHRAIN

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

**ATELIER 4 B / WORKSHOP 4 B / TALLER 4 B
Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 10 h-13 h
Salle 4 / Room 4 / Sala 4**

L'éducation pour l'inclusion : apprenants et enseignants / Inclusive education: learners and teachers / La educación inclusiva: educandos y docentes

Les défis de l'éducation pour l'inclusion à l'échelle de l'école et de la salle de classe (pratiques fondées sur des exemples) / The challenges of inclusive education at the school and classroom levels (evidence-based practices) / Los desafíos de la educación inclusiva a niveles de la escuela y del aula (prácticas basadas en la evidencia)

Modérateur / Moderator / Moderador

- Ms. Ann Therese NDONG JATTA
Director, UNESCO Regional Bureau of Education in Africa
Dakar, SENEGAL

Assistant modérateur / Moderator Assistant / Asistente Moderador

- Ms. Beatriz MACEDO
Programme Specialist, Science Education, Education Sector
UNESCO

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- H.E. Dr. Dharambeer GOKHOOL
Minister of Industry, Science and Research
Former Minister of Education, Culture and Human Resources
REPUBLIC OF MAURITIUS
- H.E. Mr. José Luis GUZMAN
Vice Minister of Education
EL SALVADOR
- Mr. Stan KUTCHER
Sun Life Financial Chair in Adolescent Mental Health
Collaborating Center, Dalhousie University, Halifax
CANADA
- Mr. David MITCHELL
Inclusive Education Consultant
NEW ZEALAND

Rapporteur / Rapporteur / Relator

- Ms. Anna Lucia D'EMILIO
Senior Advisor Education, UNICEF Regional Office for the Americas and the Caribbean
Panama City, REPUBLIC OF PANAMA

Assistant rapporteur / Rapporteur Assistant / Asistente Relator

- Mr. Johan LINDBERG
Associate Expert, UNESCO Regional Bureau for Education in Asia and the Pacific
Bangkok, THAILAND

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

**SYNTHESE DES ATELIERS 3 ET 4 / SYNTHESIS OF WORKSHOPS 3 AND 4 /
SÍNTESIS DE TALLERES 3 Y 4**

**Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 15 h-16 h
Salle 1 / Room 1 / Sala 1**

**L'éducation pour l'inclusion : apprenants et enseignants / Inclusive education: learners and
teachers / La educación inclusiva: educandos y docentes**

Modérateur / Moderator / Moderador

- Chairman of the 48th session of the ICE

Assistant / Assistant / Asistente

- Mr. Firmin Edouard MATOKO
Director, UNESCO Quito Office
ECUADOR

Rapporteur / Rapporteur / Relator

Rapporteur, Workshop 3

- Ms. Denise VAILLANT
Coordinator of the Network GTD-PREAL (Working Group on the Professional Development of
Teachers in Latin America)
URUGUAY

Rapporteur, Workshop 4

- Ms. Lani FLORIAN
Professor and Researcher, University of Aberdeen
Scotland, UNITED KINGDOM

**CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION
CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN**

Quarante-huitième session / Forty-eighth session / Cuadragésima octava reunión

**DEBAT FINAL / FINAL DEBATE / DEBATE FINAL
Jeudi / Thursday / Jueves / 27.11.08 / 16 h-18 h
Salle 1 / Room 1 / Sala 1**

L'éducation pour l'inclusion : de la vision aux pratiques / Inclusive education: from vision to practice / La educación inclusiva: de la visión a la práctica

Modérateur / Moderator / Moderador

- H.E. Mr. Kelly LAMROCK
Minister of Education for New Brunswick
Chair of the Council of Ministers of Education
CANADA

Assistant / Assistant / Asistente

- Mr. Firmin Edouard MATOKO
Director, UNESCO Quito Office
ECUADOR

Intervenants principaux / Keynote speakers / Oradores principales

- Mr. Ahlin BYLL-CATARIA
Executive Secretary ADEA (Association for the Development of Africa)
Paris, FRANCE
- Mr. Mel AINSCOW
Specialist in Inclusion, Professor, School of Education, University of Manchester
UNITED KINGDOM
- Ms. Codou DIAW
Executive Director, FAWE (Forum for African Women Educationalists)
KENYA
- Mr. Gaston DE LA HAYE
Deputy General Secretary, Education International
BELGIUM
- Mr. Nicholas BURNETT
Assistant Director-General for Education
UNESCO